

o jcv



Niedersächsisches Landesamt für Soziales, Jugend und Familie
Postfach 10 08 44, 31108 Hildesheim

Niedersächsisches Landesamt
für Soziales, Jugend und Familie

Lebenshilfe
Lüneburg-Harburg
gemeinnützige. GmbH
Vrestorfer Weg 1
21339 Lüneburg

Telefax (0 51 21) 304-681
E-Mail:
Heidi.Binder@ls.niedersachsen.de

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom

Mein Zeichen (Bitte bei Antwort angeben)

Durchwahl (0 51 21) 304-

Hildesheim

3SH1.13-43062/ 355027

291

02.11.2010

Vereinbarung über die Vergütung vom 01.01.2011 bis 31.12.2011

Das Land Niedersachsen als überörtlicher Träger der Sozialhilfe, vertreten durch das Niedersächsische Landesamt für Soziales, Jugend und Familie - Landessozialamt -

und die

Lebenshilfe Lüneburg-Harburg gemeinnützige. GmbH, Vrestorfer Weg 1 in 21339 Lüneburg

vereinbaren gemäß § 75 Abs. 3 SGB XII i.V.m. §§ 2 und 3 des Ergänzungsvertrages (III. Vertrag) zur Vereinbarung zur Fortführung der Inhalte und Regelungen des Niedersächsischen Landesrahmenvertrages nach § 93 d Abs. 2 BSHG und des Niedersächsischen Landesrahmenvertrages zur Vergleichbarkeit (FFV LRV)

für den Zeitraum vom 01.01.2011 bis 31.12.2011

für folgende Leistung gem. Anlage 1 zu § 5 Abs. 1 der Vereinbarung zur Fortführung der Inhalte und Regelungen des mit Wirkung ab 01.01.2002 abgeschlossenen Niedersächsischen Landesrahmenvertrages nach § 93 d Abs. 2 BSHG (FFV - LRV I):

2.2.3.1 Wohnen für Menschen mit geistigen Behinderungen; Menschen im Erwerbs- und Seniorenalter

in der Einrichtung

**"Wohngruppenverbund Sandkrug" in Lüneburg (Am Sande 27;
Stresemannstr.12, 2.OG; Wilhelm-Hänel-Weg 6; Wilhelm-Hilmer-Str. 3+11;
Dahlenburger Landstr. 3, 2.OG und 73; Am Berge 21-24, 2.OG)**

eine Vergütung je Leistungsberechtigten und Pflegetag in Höhe von

| | LBGR 1 | LBGR 2 | LBGR 3 | LBGR 4 | LBGR 5 |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|----------|
| 01.01.2011 - 31.12.2011 | 44,56 € | 52,61 € | 71,47 € | 98,38 € | 137,48 € |

Bei vorübergehender Abwesenheit von mehr als drei Tagen wird vom ersten Tag der vollen Abwesenheit an die o.g. Vergütung um 2,56 EUR vermindert (§ 16 Abs. 3 FFV - LRV I), wenn der Platz tatsächlich freigehalten wird.

Dienstgebäude
Domhof 1
31134 Hildesheim

Parkplatz
und Eingang
am Dienstgebäude

Besuchszeiten
Mo.-Do. 9.00-15.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Telefon
(0 51 21) 304-0
Telefax
(0 51 21) 304-611
(0 51 21) 304-595

Paketanschrift
Domhof 1
31134 Hildesheim

Bankverbindung
Nord/LB (BLZ 250 500 00) Konto 106 021 496
IBAN: DE10 2505 0000 0106 0214 96
E-Mail: Poststelle@ls.niedersachsen.de

022.000.020
10.95

Die obigen Gesamtbeträge setzen sich wie folgt zusammen:

| Jahr | GP | LBGR 1 | | LBGR 2 | | LBGR 3 | | LBGR 4 | | LBGR 5 | | Invest- betrag | Sonsti- ges |
|------|------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|-------------------|----------------|
| | | MP | GP + MP | MP | GP + MP | MP | GP + MP | MP | GP + MP | MP | GP + MP | | |
| 2011 | 9,04 | 26,82 | 35,86 | 34,87 | 43,91 | 53,73 | 62,77 | 80,64 | 89,68 | 119,74 | 128,78 | 8,70 | 0,00 |

Ergänzungsregelung:

Nach § 3 Abs. 3 III. Vertrag gilt ab 01.01.2011 bei erstmals / neu auftretenden Bedarfen einzelner Leistungsberechtigter, die in bestehenden Einrichtungen gedeckt werden, die in den § 2 des Vertrages geregelte einheitliche Leistungsvergütung (Summe aus Grund- und Maßnahmepauschale).

Die Vertragsparteien vereinbaren für diese Fälle eine Vergütung je Leistungsberechtigten und Pflegetag in Höhe von

| LBGR 1 | LBGR 2 | LBGR 3 | LBGR 4 | LBGR 5 |
|---------|---------|---------|----------|----------|
| 46,27 € | 54,54 € | 73,81 € | 101,57 € | 134,74 € |

die sich wie folgt zusammensetzt:

| GP | LBGR 1 | | LBGR 2 | | LBGR 3 | | LBGR 4 | | LBGR 5 | | Invest- betrag | Sonstig- es |
|------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|-------------------|----------------|
| | MP | GP + MP | MP | GP + MP | MP | GP + MP | MP | GP + MP | MP | GP + MP | | |
| 9,04 | 28,53 | 37,57 | 36,80 | 45,84 | 56,07 | 65,11 | 83,83 | 92,87 | 117,00 | 126,04 | 8,70 | 0,00 |

Zwischen den Partnern dieser Vereinbarung besteht Einigkeit darüber, dass die Vergütung oder Vergütungsbestandteile im Rahmen von entsprechenden Beschlüssen der Gemeinsamen Kommission gem. §§ 2 und 5 des III. Vertrages verändert werden.

Für das
Niedersächsische Landesamt
für Soziales, Jugend und Familie
- Landessozialamt –
Im Auftrage


.....

Binder

Für den Einrichtungsträger


.....
(Unterschrift des Einrichtungsträgers)

Entwicklung der Vergütungsbestandteile im Angleichungsverfahren gem § 3 III. Vertrag FFV LRV

| Leistungstyp / Einrichtung | LBGR 1 | | LBGR 2 | | LBGR 3 | | LBGR 4 | | LBGR 5 | | Invest- betrag | Sonstiges | |
|---|--------|-------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------------|-----------|------|
| | GP | MP | GP + MP | GP + MP | GP + MP | GP + MP | GP + MP | GP + MP | GP + MP | GP + MP | | | |
| Wohngruppenverbund Sandkrug in Lüneburg | 9,04 | 26,69 | 35,73 | 34,72 | 43,76 | 53,55 | 62,59 | 80,39 | 89,43 | 119,95 | 128,99 | 8,70 | 0,00 |
| 2.2.3.1 | | | | | | | | | | | | | |
| 355027 | | | | | | | | | | | | | |
| Wohngruppenverbund Sandkrug in Lüneburg | | | 37,57 | | 45,84 | | 65,11 | | 92,87 | | 126,04 | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| Angleichungsverfahren GP+MP in Jahren (Anl. B III. Vertrag) | 0,00 | 0,13 | 0,13 | 0,15 | 0,15 | 0,18 | 0,18 | 0,25 | 0,25 | -0,21 | -0,21 | | |
| Durchschnittswert 2010 | | | | | | | | | | | | | |
| Jährl. Angleichungsbetrag | | | | | | | | | | | | | |
| Anpassungsjahr | | | | | | | | | | | | | |
| 01.01.2011 | 9,04 | 26,82 | 35,86 | 34,87 | 43,91 | 53,73 | 62,77 | 80,64 | 89,68 | 119,74 | 128,78 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2012 | 9,04 | 26,95 | 35,99 | 35,02 | 44,06 | 53,91 | 62,95 | 80,88 | 89,92 | 119,53 | 128,57 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2013 | 9,04 | 27,08 | 36,12 | 35,17 | 44,21 | 54,09 | 63,13 | 81,13 | 90,17 | 119,32 | 128,36 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2014 | 9,04 | 27,22 | 36,26 | 35,31 | 44,35 | 54,27 | 63,31 | 81,37 | 90,41 | 119,11 | 128,15 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2015 | 9,04 | 27,35 | 36,39 | 35,46 | 44,50 | 54,45 | 63,49 | 81,62 | 90,66 | 118,90 | 127,94 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2016 | 9,04 | 27,48 | 36,52 | 35,61 | 44,65 | 54,63 | 63,67 | 81,86 | 90,90 | 118,69 | 127,73 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2017 | 9,04 | 27,61 | 36,65 | 35,76 | 44,80 | 54,81 | 63,85 | 82,11 | 91,15 | 118,48 | 127,52 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2018 | 9,04 | 27,74 | 36,78 | 35,91 | 44,95 | 54,99 | 64,03 | 82,36 | 91,40 | 118,26 | 127,30 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2019 | 9,04 | 27,87 | 36,91 | 36,06 | 45,10 | 55,17 | 64,21 | 82,60 | 91,64 | 118,05 | 127,09 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2020 | 9,04 | 28,00 | 37,04 | 36,21 | 45,25 | 55,35 | 64,39 | 82,85 | 91,89 | 117,84 | 126,88 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2021 | 9,04 | 28,14 | 37,18 | 36,35 | 45,39 | 55,53 | 64,57 | 83,09 | 92,13 | 117,63 | 126,67 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2022 | 9,04 | 28,27 | 37,31 | 36,50 | 45,54 | 55,71 | 64,75 | 83,34 | 92,38 | 117,42 | 126,46 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2023 | 9,04 | 28,40 | 37,44 | 36,65 | 45,69 | 55,89 | 64,93 | 83,58 | 92,62 | 117,21 | 126,25 | 8,70 | 0,00 |
| 01.01.2024 | 9,04 | 28,53 | 37,57 | 36,80 | 45,84 | 56,07 | 65,11 | 83,83 | 92,87 | 117,00 | 126,04 | 8,70 | 0,00 |

o JCV

OK JC
23.11.10

**Ergänzungsvereinbarung zur
Leistungs- und Prüfungsvereinbarung¹
gemäß § 75 Abs. 3, § 76 SGB XII**

zwischen

der Lebenshilfe Lüneburg-Harburg
gemeinnützige. GmbH
Vrestorfer Weg 1
21339 Lüneburg

Rechtsform: gemeinnützige Gesellschaft mbH
Spitzenverband: Paritätischer Niedersachsen e. V.

- **Leistungserbringer-**

und dem

Land Niedersachsen
als überörtlicher Träger der Sozialhilfe
vertreten durch das

Niedersächsische Landesamt für
Soziales, Jugend und Familie
Domhof 1
31134 Hildesheim

- **Leistungsträger-**

für die Leistung:

**Wohnen für Menschen mit geistiger Behinderung im
Erwerbs- und Seniorenalter**

(Leistungstyp: 2.2.3.1 gem. Anlage 1 zu § 5 Abs. 1 der
Vereinbarung zur Fortgeltung des so genannten „Nieder-
sächsischen Landesrahmenvertrages nach § 93 d Abs. 2
BSHG“ (FFV LRV)

„Wohngruppenverbund Sandkrug in Lüneburg
(Am Sande 27; Stresemannstr. 12, 2.OG; Wilhelm-Hänel-
Weg 6; Wilhelm-Hilmer-Str. 3+11; Dahlenburger Landstr.
3, 2.OG und 73; Am Berge 21-24, 2.OG)

¹ Soweit eine Leistungs- und Prüfungsvereinbarung noch nicht geschlossen ist, gilt diese Vereinbarung zur Regelung der personellen Ausstattung.

Leistungserbringer und Leistungsträger schließen zur Umsetzung des Ergänzungsvertrages („III. Vertrag“) zur Vereinbarung zur Fortführung der Inhalte und Regelungen des Niedersächsischen Landesrahmenvertrages nach § 93 d Abs. 2 BSHG und des Niedersächsischen Landesrahmenvertrages zur Vergleichbarkeit (FFV LRV) folgende Ergänzungsvereinbarung:

I.

Nach § 3 Abs. 3 III. Vertrag gelten bei erstmals / neu auftretenden Bedarfen einzelner Leistungsberechtigter, die in bestehenden Einrichtungen gedeckt werden, die in den §§ 1 und 2 des Vertrages geregelten Personalstandards und einheitlichen Leistungsvergütungen für Einrichtungen des Leistungstyps 2.2.3.1 - Wohnen für Menschen mit geistiger Behinderung im Erwerbs- und Seniorenalter - bereits ab 01.01.2011.

Dies gilt nur bei „echten“ Neuaufnahmen und nicht im Falle eines bloßen Einrichtungswechsels in der Person der/s Leistungsberechtigten.

II.

Der Personalstandard ¹⁾ gem. Ziffer I beträgt:

In der Wohnstätte wird folgendes Personal vorgehalten:

Personalschlüssel

Betreuungskräfte inkl. pädagogischer Heimleitung (je Gruppe für Leistungsberechtigte mit vergleichbarem Bedarf – LBGR)

- LBGR 1 : 1,0 : 6,6
- LBGR 2: 1,0 : 5,0
- LBGR 3: 1,0 : 3,3
- LBGR 4: 1,0 : 2,1
- LBGR 5: 1,0 : 1,4

Die Fachkraftquote nach der HeimPersV vom 19.07.1993 wird eingehalten.

Die Fachkräfte inkl. der pädagogischen Heimleitung müssen eine der nachstehenden Qualifikationen aufweisen:

- Dipl. Sozialarbeiter / Dipl. Sozialarbeiterinnen
- Dipl. Sozialpädagogen / Dipl. Sozialpädagoginnen
- Heilpädagogen / Heilpädagoginnen
- Erzieher / Erzieherinnen
- Heilerziehungspfleger / Heilerziehungspflegerinnen
- Krankenpfleger / Krankenschwestern
- Altenpfleger / Altenpflegerinnen
- vergleichbare Qualifikationen

¹⁾ Anmerkungen:

Mit den angegebenen Personalschlüsseln wird die vom Einrichtungsträger durchschnittlich zu besetzende Zahl in Vollzeitstellen abgebildet.

III.

Der Personalstandard gem. Ziffer II ist auch einzuhalten, soweit die Leistungsvergütung (Summe aus Grund- und Maßnahmepauschale) den Werten des § 2 der Ergänzungsvertrages entsprechen oder höher sind.

Ist die Leistungsvergütung geringer, besteht die Verpflichtung den erreichten Personalstandard entsprechend der Erhöhung im Verfahren gem. § 3 des Ergänzungsvertrages anzupassen.

IV.

Ab dem 01.01.2025 gilt der Personalstandard gem. Ziffer II für alle Plätze als vereinbart. Diesem Standard liegt die einheitliche Leistungsvergütung (Summe aus Grund- und Maßnahmepauschale) gem. § 2 Abs. 1 III. Vertrag zugrunde.

V.

Die Ergänzungsvereinbarung tritt mit Wirkung vom 01.01.2011 in Kraft.

Lüneburg 24 .11.2010

Hildesheim, den 30 .11.2011

Niedersächsisches Landesamt
für Soziales, Jugend und Familie
Im Auftrage



Binder

